

# FISKETS GANG

*Utgitt av Fiskeridirektøren*

Kun hvis kilde oppgis er ettertrykk fra „Fiskets Gang” tillatt.

44. årg.

Bergen, Torsdag 23. oktober 1958

Nr. 43

Abonnement: kr. 20.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 20.00, ellers kr. 26.00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang”s telefon 30300. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt”.

## Fiskerioversikt for uken som endte 18. oktober 1958

Fra Møre og Romsdal og sørover var det adskillig uvær også siste uke, mens værforholdene nordpå var bra. Finnmark hadde en noe mindre fiskeproduksjon enn uken før, likeså Troms. I Vesterålen går det bra med seigarnsfisket. Tilgangen på levende rusetorsk i Levendefisklagets distrikt er bra. Fra Nordmøre og sørover var fiskefangsten og tilgangen på reker liten i de fleste distrikter. I Egersundsdistriktet foregår det endel makrellfiske på snøre. Småsildfisket i Nord-Norge ga et betydelig utbytte siste uke — mest i Vesterålen. Distriktet Buholmsråsa—Stad hadde omtrent samme tilgang på sild som uken før. I Sogn og Fjordane og Hordaland var det bra med mussa.

### *Fisket i Finnmark:*

Fisket er nå mer fordelt langs hele fylkets kyst. Det opplyses at stubblinedriften på Hjelmsøy-, Nordkapp- og Nordbankene er blitt tatt opp. Toppfangstene i uken var 25 000 kg på 70 kasser sild. Fylkets ukefangst utgjorde 1993 tonn mot 2589 tonn uken før. Av fangsten nevnes 822,9 tonn torsk, 520,8 tonn hyse, 552,1 tonn sei, 6,7 tonn brosme, 13,6 tonn kveite, 9,8 tonn flyndre, 14 tonn steinbit, 47,2 tonn uer og 5,4 tonn blåkveite.

*Fisket i Troms* ga ukefangst på 394 tonn mot 558 tonn uken før. Av fangsten nevnes 168,2 tonn torsk, 137,5 tonn sei, 18,9 tonn brosme, 17,7 tonn hyse, 7,3 tonn kveite, 1,1 tonn flyndre, 31 tonn uer, 0,9 tonn steinbit og 11,7 tonn reker.

### *Vesterålen:*

Fra Bø meldes det at seinotfangstene i uken var

få. Derimot har garnfisket i Ytteregga slått godt til med fangster på omkring 8000 kg. Ukefangsten ble 177,8 tonn og utsiktene er gode. Andenes melder om 199 tonn fisk, vesentlig sei, siste uke.

### *Levendefisk:*

Fra Levendefisklagets distrikt ble det i uken ført til Trondheim 40 tonn lev. torsk, til Bergen 34,5 tonn. Bergen mottok dessuten fra Sogn og Fjordane 17 tonn lev. småsei og fra Hordaland 0,5 tonn lev. torsk og 6 tonn lev. småsei.

### *Bankfisket, kystfisket:*

*Møre og Romdal:* Det meldes om dårlige værforhold og liten drift både til havs og på kysten. Kristiansund N hadde i uken 50,2 tonn ferskfisk og skalldyr — derav 2,5 tonn ål, 7,2 tonn hå og 26,8 tonn krabbe. Sunnmøre og Romsdal hadde ukefangst på 111,7 tonn, hvorav nevnes 5,8 tonn

torsk, 2,7 tonn sei, 9 tonn brosme, 8 tonn lange, 20,2 tonn hyse, 25,2 tonn kveite, 5,8 tonn skate, 29 tonn hå, samt litt skalldyr.

#### *Sogn og Fjordane:*

Det meldes om urolige værforhold både for håfisket ved Shetland og for kystfisket. Ukefangsten ble 218,5 tonn, hvorav 206,4 tonn hå, 8 tonn lange og brosme, 3 tonn hyse, litt torsk og sei.

#### *Hordaland:*

Det ble fisket 51,5 tonn fisk siste uke, nemlig 0,5 tonn lev. torsk, 6 tonn lev. småsei, 1 tonn sei og lyr, 1 tonn lange og brosme og 43 tonn hå. En del av håfangsten var tatt i kystfarvann.

*Rogaland* hadde ukefangst 45 tonn fisk.

*Skagerakkysten* hadde 30 tonn fisk, 10 tonn sild og 1 tonn ål.

*Oslofjorden* (Fjordfisk) hadde i uken 4800 kg fisk.

*Makrellfisket* ga ukefangst på 195 tonn, hvorav hovedtyngden ble tatt på snøre i Egersunddistriktet.

*Makrellstørjefangster* og *håbrannfangster* er det ikke meldt om i forløpne uke.

#### *Skalldyr:*

Av reker hadde Oslofjorden 1,9 tonn kokte og 3,5 tonn rå, Skagerakkysten 2 tonn av hvert slag, Rogaland knapt 1 tonn samlet, Sunnmøre og Romsdal 0,3 tonn, Kristiansund N 0,2 tonn, Troms 11 736 kg. Av hummer hadde Sunnmøre og Romsdal 0,3 tonn, Kristiansund 1 tonn.

#### *Fjerne farvann:*

Til Alesund innkom i uken fra Grønland og Newfoundland 7 fartøyer med fangster på 25 til 230 tonn saltfisk og 1 til 60 tonn kveite, — tilsammen 651 tonn salttorsk og 169 tonn kveite. Fra Island innkom en torskébåt med 33 tonn saltfisk samt en kveitebåt med 27 tonn kveite.

#### *Fet- og småsildfisket:*

Nord-Norge hadde ukefangst på 197 117 hl mot 101 400 hl uken før. Finnmarks andel ble 32 460

hl, hvorav på Varanger 1600, Tana 11 800, Laksefjord 2100, Porsanger 12 000, Lafjord 780, Kobbe-fjord 1000, Ryggefjord 100, Alta 80, Sandøybotn, Ytre Sørøy 2270, Bergsfjord 730 hl. Troms hadde 20 910 hl, hvorav på Lyngen 360, Ulsfjord 120, Kalfjord 550, Ramfjord 3420, Sørfjord, Malangen 3150, Øyfjord 7100, Sørreisa 1470, Løksebotn, Salangen 2400, Kasfjord 1540, Gudesfjord, Kvefjord 800 hl. Nordland hadde 143 747 hl, hvorav på Eidsfjord 15 000, Sortlandssundet 1100, Gavlfjord 116 447, Helgelandsfeltene 11 200 hl. Silden på Gavlfjord var hovedsakelig kril.

#### *Buholmsråsa—Stad:*

*Sør-Trøndelag* hadde i uken ca. 7500 hl, Nordmør 1800, Romsdal 1400 og Sunnmøre knapt 500 hl. Ukefangsten utgjorde 2721 hl fetsild og 8734 hl småsild, hvorav henholdsvis til salting 161 og 306 hl, hermetikk 156 og 1852 hl, sildolje 1780 og 6161 hl, agn 510 og 358 hl, innlandsbruk 114 og 57 hl.

Sør for Stad hadde distriktene nord for Bergen 46 435 skj. mussa og distriktene sør for Bergen 12 000 skj. mussa eller tilsammen 11 687 hl.

## Summary.

*The weather conditions this week were good in Northern Norway, but mostly bad in the southern part of the country.*

*The Finmark landings amounted to 1993 tons against 2589 tons last week. The landings included 823 tons of cod, 521 tons of haddock, 552 tons of saithe, 14 tons of halibut, 10 tons of plaic, and 47 47 tons of ocean perch.*

*The Troms landings of 394 tons were 164 tons smaller than last week's. The chief items were 168 tons of cod, 137 tons of saithe, 18 tons of plaice, 7 tons of halibut and 31 tons of ocean perch.*

*The Vesterålen district had favourable saithe fishing with nets.*

*The Møre og Romsdal and Sogn og Fjordane landing were mostly small. They totalled 162 and 218 tons respectively. The last figure includes 206 tons of dogfish.*

*The herring fisheries in Northern Norway produced 197 117 hectolitres against 101 400 last week. More than half the catch was taken on Gavlfjord in Vesterålen and consisted of small herrings, which were sold for reduction.*

*The Buholmsråsa—Stad district had landings of about 11 400 hectolitres. The districts south of Stad had 11 687 hectolitres. The catches south of Stad consisted of «mussa» and were used for canning.*

**Mengdeutbyttet av det norske fisket i alt pr. 4. oktober 1958,  
og i uken som endte 4. oktober 1958.<sup>1</sup> Tonn.**

Anvendelse	Lodde	Skrei og lodde-torsk	Sild	Brisling	Krepsdyr	Lever og Rogn	Annet	I alt	Av dette i uken	Januar — sept. 1957
Fersk.....	—	19 882	34 376	—	1 502	909	68 888	125 557	2 211	146 450
Frysing.....	—	—	40 182	—	2 557	—	35 788	78 527	626	74 052
Henging.....	—	84 898	—	—	—	—	<sup>3</sup> 75 181	<sup>3</sup> 160 079	1 528	132 095
Salting.....	—	31 243	100 532	2	—	2 418	<sup>2</sup> 49 519	<sup>2</sup> 183 714	4 201	208 061
Hermetikk.....	—	788	19 079	5 422	1 946	486	2 320	30 041	225	38 015
Oppmaling.....	91 595	—	273 756	—	—	25 347	7 945	398 643	1 273	783 043
Agn.....	26	—	14 698	—	—	—	1 104	15 828	278	13 049
I alt.....	91 621	136 811	482 623	5 424	6 005	29 160	240 745	992 389		
Av dette i uken.	—	—	4 516	25	131	211	5 459		10 342	
Jan.—sept. 1957	70 022	110 130	941 330	8 040	7 113	22 656	235 474			1 394 765

<sup>1</sup> Bygger hovedsakelig på foreløpige ukeoppgaver fra fiskesalgslagene. Ettermeldinger og korreksjoner blir ikke tatt med i uketallene, men kommer bare med i tallene for «I alt». <sup>2</sup> Herav er 27 909 tonn (råfiskvekt) brakt direkte i land som saltfisk. Dette tilsvarer 16 226 tonn saltfisk. <sup>3</sup> Av dette 13 420 tonn sjøltilvirket fisk svarende til 3 085 tonn tørrfisk.



## Utlandet.

### Island fiskeeksport.

I det følgende gjengis oversikten over Islands fiskeeksport total og for de viktigste markedsland for perioden 1. januar—31. juli d. å. De tilsvarende tall for 1957 anføres til sammenligning.

Kvanta er oppgitt i tonn og verdien i isl. kr. (FOB).

### Portugals eksport av fiskehermetikk i 1ste halvår 1958.

Augustnummeret av den portugisiske fiskehermetikkindustris tidsskrift «Conservas de Peixe» gir følgende oppgave over eksporten av fiskehermetikk i 1. halvår 1958:

	Tonn	Verdi i 1000 Esq.
Tunfisk o. l. i saltlake .....	279	3 821
Tunfisk o. l. i olivenolje .....	730	16 723
Makrell i olivenolje .....	2 739	35 710
Sardiner o. l. i saltlake .....	495	3 472
Sardiner i olivenolje .....	19 183	297 716
Annen sardinlignende småfisk i olivenolje .....	2 925	57 674
Andre sorter .....	608	5 168
I alt	26 959	420 284

Portugals samlede eksport av fiskehermetikk i første halvår 1958 var 8016 tonn større enn i tilsvarende periode i 1957, og verdiøkningen vel 74 millioner escudos (18,5 mill. kr.). Økningen faller vesentlig på sardiner i olivenolje med 6726 tonn og 73,6 millioner escudos.

Under samme sammenlikning har der imidlertid vært et betydelig prisfall i første halvår i år, idet verdien *pr. kasse* for fiskehermetikkeksporten i sin helhet sees å være sunket fra esc. 358 til esc. 251, mens prisfallet for sardiner i olivenolje alene er noe mindre, nemlig fra esc. 342 til esc. 264 *pr. kasse*.

De største avtagere av sardiner i olivenolje var:

Tyskland .....	4207 tonn
England .....	2979 »
Italia .....	1646 »
Frankrike .....	1508 »
Belgia/Luxembourg .....	1270 »
U. S. A. ....	893 »

	1958		1957	
Kjøppfisk.	Tonn	1000 kr.	Tonn	1000 kr.
Total .....	3 359	24 495	2 936	23 089
Brasil .....	1 644	12 442	1 658	12 027
Jamaica .....	461	2 600	—	—
Cuba .....	653	4 810	743	7 848
Panama .....	—	—	6	40
Portugal .....	—	—	1	4
Spania .....	547	4 239	472	5 729
Uruguay .....	—	—	2	17
Venezuela .....	54	404	54	424

	1958		1957	
Saltfisk utlv.	Tonn	1000 kr.	Tonn	1000 kr.
Total .....	18 595	73 577	18 720	69 444
U. S. A. ....	74	329	—	—
Storbritannia .....	1 164	3 691	2 483	7 347
Danmark .....	—	—	860	2 678
Egypt .....	500	2 012	500	1 809
Hellas .....	1 245	4 597	1 493	5 078
Italia .....	4 525	18 702	2 529	10 268
Portugal .....	11 018	43 989	10 551	41 069
Sverige .....	—	—	273	1 099
Vest-Tyskland .....	69	257	31	96

<b>N- ANTHONISEN &amp; CO.</b>			
ETABL. 1868	<b>BERGEN</b>	Kjøper av tørrfisk, saltfisk, saltrogn.	
TLF. 13 307		Bortleier kjølelager for lettsaltet sild.	
		Store fryserom. Dypfrysing.	

	1958		1957		1958		1957	
	Tonn	1000 kr.	Tonn	1000 kr.	Tonn	1000 kr.	Tonn	1000 kr.
<i>Saltet fiskeavfall.</i>								
Total .. . . . . .	1 887	6 353	2 872	9 474	3 182	7 877	5 047	11 918
Italia .. . . . . .	1 887	6 353	2 872	9 474	2 479	6 015	—	—
<i>Tørrfisk.</i>								
Total .. . . . . .	1 978	18 807	4 936	43 852	—	—	500	1 633
Storbritannia .. . . . .	440	4 092	401	3 423	338	856	—	—
Danmark .. . . . . .	—	—	1	10	419	1 018	201	505
Frankrike .. . . . . .	—	—	156	1 342	1 451	3 506	565	1 499
Br. Midt-Afrika .. . . .	—	—	47	411	—	—	40	118
Ghana .. . . . . .	1	4	8	72	25	64	1 215	3 550
Holland .. . . . . .	—	—	3	26	—	—	3 183	7 843
Italia .. . . . . .	134	1 554	348	3 577	829	2 067	506	1 539
Nigeria .. . . . . .	1 097	10 307	3 861	34 002	100	294	—	—
Vest-Tyskland .. . . . .	306	2 850	111	989	300	974	—	—
<i>Iset fisk.</i>								
Total .. . . . . .	6 103	10 277	6 639	10 769	9 340	22 225	5 174	11 887
Øst-Tyskland .. . . . .	—	—	1 244	1 945	—	—	—	—
Storbritannia .. . . . .	4 276	7 627	3 390	6 252	—	—	425	948
Vest-Tyskland .. . . . .	1 827	2 650	2 005	2 572	5	12	20	49
<i>Frossenfisk.</i>								
Total .. . . . . .	36 348	210 319	29 421	165 488	690	1 836	450	1 143
Australia .. . . . . .	5	38	—	—	1 415	3 162	448	1 035
Øst-Tyskland .. . . . .	4 794	29 919	1 236	7 677	—	—	—	—
U. S. A. .. . . . . .	10 572	63 972	4 960	30 643	791	1 798	—	—
Storbritannia .. . . . .	671	3 269	171	926	—	—	100	266
Danmark .. . . . . .	—	—	16	102	—	—	425	948
Finnland .. . . . . .	—	—	108	741	—	—	20	49
Frankrike .. . . . . .	529	3 057	450	2 518	690	1 836	450	1 143
Holland .. . . . . .	416	2 796	291	1 920	—	—	—	—
Italia .. . . . . .	—	—	1	5	—	—	—	—
Sovjet .. . . . . .	15 897	85 022	19 767	105 471	—	—	—	—
Sverige .. . . . . .	122	993	183	1 438	—	—	—	—
Tsjekkoslovakia .. . . .	3 174	20 045	2 117	13 331	—	—	—	—
Ungarn .. . . . . .	165	1 201	100	637	—	—	—	—
Vest-Tyskland .. . . . .	3	7	21	79	—	—	—	—
<i>Sildemel.</i>								
Total .. . . . . .	6 715	17 419	3 364	8 540	—	—	—	—
Belgia .. . . . . .	182	433	—	—	—	—	—	—
Storbritannia .. . . . .	638	1 745	100	247	—	—	—	—
Danmark .. . . . . .	337	808	—	—	—	—	—	—
Finnland .. . . . . .	198	529	—	—	—	—	—	—
Holland .. . . . . .	1 775	4 276	1 829	4 510	—	—	—	—
Polen .. . . . . .	484	1 475	285	850	—	—	—	—
Sverige .. . . . . .	26	61	—	—	—	—	—	—
Tsjekkoslovakia .. . . .	1 260	3 773	—	—	—	—	—	—
Ungarn .. . . . . .	50	150	—	—	—	—	—	—
Vest-Tyskland .. . . . .	1 765	4 159	1 150	2 933	—	—	—	—
<i>Torskettan.</i>								
Total .. . . . . .	4 477	15 014	4 273	17 569	—	—	1	2
Øst-Afrika .. . . . . .	—	—	—	—	—	—	705	2 978
U. S. A. .. . . . . .	471	1 767	—	—	—	—	—	—
Belgia .. . . . . .	2	9	—	—	—	—	—	—
Danmark .. . . . . .	91	338	154	613	—	—	—	—
Egypt .. . . . . .	8	35	—	—	—	—	—	—
Finnland .. . . . . .	197	1 034	620	2 786	—	—	—	—
Frankrike .. . . . . .	4	20	3	20	—	—	—	—
Hellas .. . . . . .	2	8	2	8	—	—	—	—
Holland .. . . . . .	—	—	2	9	—	—	—	—
Italia .. . . . . .	15	79	44	182	—	—	—	—
Jugoslavia .. . . . . .	75	332	13	59	—	—	—	—
Canada .. . . . . .	5	19	—	—	—	—	—	—
Cuba .. . . . . .	32	137	22	102	—	—	—	—
Kypros .. . . . . .	—	—	0	1	—	—	—	—
Mauritius .. . . . . .	2	7	—	—	—	—	—	—
Norge .. . . . . .	2 222	6 451	965	3 799	—	—	—	—
Polen .. . . . . .	100	335	336	1 723	—	—	—	—
Puerto Rico .. . . . . .	2	9	2	10	—	—	—	—
Spania .. . . . . .	250	1 050	—	—	—	—	—	—
Sveits .. . . . . .	22	79	—	—	—	—	—	—
Sverige .. . . . . .	—	—	27	108	—	—	—	—
Tsjekkoslovakia .. . . .	83	435	80	432	—	—	—	—
Vest-Tyskland .. . . . .	894	2 870	1 297	4 737	—	—	—	—
<i>Fiskemel.</i>								
Total .. . . . . .	20 057	49 515	16 680	41 092	—	—	—	—
Øst-Tyskland .. . . . .	1 241	3 745	—	—	—	—	—	—
Belgia .. . . . . .	353	874	249	600	—	—	—	—

	1958		1957	
	Tonn	1000 kr.	Tonn	1000 kr.
<i>Uer-tran.</i>				
<i>(Rødfisktran).</i>				
Total .. . . . . .	767	2 442	958	3 490
Spania .. . . . . .	—	—	61	240
Tsjekkoslovakia .. . . . .	—	—	370	1 481
Vest-Tyskland .. . . . .	767	2 442	527	1 769
<i>Sildolje.</i>				
Total .. . . . . .	3 589	11 897	2 920	8 874
Norge .. . . . . .	884	2 526	1 873	5 445
Polen .. . . . . .	100	337	80	324
Spania .. . . . . .	279	1 209	307	1 138
Sverige .. . . . . .	815	2 398	—	—
Tsjekkoslovakia .. . . . .	700	2 877	110	337
Vest-Tyskland .. . . . .	811	2 550	550	1 630
<i>Hvalolje.</i>				
Total .. . . . . .	2 685	8 411	1 642	5 844
Holland .. . . . . .	—	—	184	682
Sverige .. . . . . .	—	—	866	3 276
Vest-Tyskland .. . . . .	2 685	8 411	592	1 886
<i>Frossen sild.</i>				
Total .. . . . . .	4 023	8 974	3 040	6 584
Øst-Tyskland .. . . . . .	1 205	2 718	1 174	2 214
U. S. A. .. . . . . .	1	2	—	—
Finnland .. . . . . .	—	—	36	79
Færøyene .. . . . . .	110	306	25	72
Polen .. . . . . .	1 169	2 474	901	1 912
Romania .. . . . . .	—	—	450	952
Tsjekkoslovakia .. . . . .	1 538	3 474	654	1 355
<i>Saltet sild.</i>				
Total .. . . . . .	4 716	15 768	10 452	36 442
Øst-Tyskland .. . . . . .	—	—	756	2 076
Danmark .. . . . . .	78	278	64	201
Finnland .. . . . . .	143	572	2 339	10 721
Polen .. . . . . .	550	1 822	1 000	3 313
Sovjet .. . . . . .	2 398	7 475	5 817	18 408
Sverige .. . . . . .	1 547	5 621	476	1 723
<i>Frossen rogn.</i>				
Total .. . . . . .	574	3 410	568	2 713
Storbritannia .. . . . . .	504	2 849	531	2 443
Frankrike .. . . . . .	70	561	37	270
<i>Saltet rogn.</i>				
Total .. . . . . .	2 448	9 052	2 954	9 767
U. S. A. .. . . . . .	24	152	36	231
Danmark .. . . . . .	54	309	29	169
Finnland .. . . . . .	20	96	30	137
Frankrike .. . . . . .	480	1 076	928	2 130
Hellas .. . . . . .	185	894	69	302
Italia .. . . . . .	—	—	0	0
Sverige .. . . . . .	1 627	6 198	1 861	6 793
Vest-Tyskland .. . . . . .	58	327	1	5
<i>Frosset hvalkjøtt.</i>				
Total .. . . . . .	943	2 406	1 426	4 189
U. S. A. .. . . . . .	88	198	—	—
Storbritannia .. . . . . .	840	2 163	—	—
Holland .. . . . . .	15	45	1 426	4 189
<i>Lever-mel.</i>				
Total .. . . . . .	191	432	57	109
U. S. A. .. . . . . .	85	179	55	104

### Det britiske fiske i januar—august 1958.

Ifølge offisielle oppgaver ble det i tiden januar—august 1958 brakt i land i England og Wales av britiske fiskere i alt 393 922 tonn fisk utenom skalldyr. Av dette var 28 520 tonn tatt i Barentshavet, 39 048 tonn ved Bjørnøya og Spitsbergen og 35 869 tonn ved Nørsekekysten. Til samme tid i fjor utgjorde fangsten i alt 399 811 tonn, hvorav 36 351 tonn var tatt i Barentshavet, 63 671 tonn ved Bjørnøya og Spitsbergen og 36 630 tonn ved Nørsekekysten. Av fangstene på de nevnte felt i 1958 besto 73 589 tonn av torsk mot 100 087 tonn til samme tid i 1957.

### Det hollandske sildefiske.

I uken som endte 4. oktober ble det i hollandske havner ilandbrakt 29 283 tnr. saltet sild mot 20 009 tnr. i motsvarende uke i fjor. Siden fisket begynte har det vært ilandbrakt 188 534 tnr. matjessild, 112 088 tnr. fullsild, 70 581 tnr. rundsaltet vare og 9094 tnr. tomsild — tilsammen 380 297 tnr. mot 448 439 tnr. i fjor samtidig. Hollenderne opplyser at deres utførsel utgjør 123 065 tnr. mot 150 650 tnr. i fjor.

### East Anglia-fisket begynt.

«The Fishing News» (10. sept.) opplyser at East Anglia-sesongen begynner smått og langsomt. I Yarmouth ble markedet åpnet i slutten av september og fikk til å begynne med noen få gode tilførsler. Fangstene falt dernest av og i uken pr. 4. oktober utgjorde tilgangen bare 537 crans (verdi £ 4703) fordelt på 22 leveringer. Gjennomsnittsprisen på 175 sh. 1 d. pr. cran gir et bilde av forsyningssituasjonen og etterspørselen. Faktisk lå hjemmemarkedets priser fra høyest 280 sh. ned til 120 sh. Mot slutten av uken ankom 13 skotske drivere til Yarmouth for å ta opp fisket.

Også uken til 11. oktober begynte smått. Den største fangsten

**BRIDPORT INDUSTRIES LTD.**

BRIDPORT, DORSET

Spesialister syntetisk fiskegarn  
og notlin  
Doble og enkle knuter

hittil hadde den hollandske tråleren «Huibertje», som mandag 6. oktober leverte 270 crans iset trålsild samt 200 tnr. saltet sild til Messrs. Henry Sutton. For fersksilden ble det betalt 5 til 8 £ pr. cran.

### Svensk fiskerioversikt.

I fiskerioversikten i «Svenska Väst kustfiskaren» for 10. oktober opplyses det til innledning at sildefisket i Nordsjøen fortsetter omtrent på samme måte som før. Det vil si tregt og uberegnelig og med en stadig søken etter gode fiskeplasser. Sådanne ble funnet iblant — nemlig Mollybank, Stenrevet i vestkant av Fladen, Vikingbank, Korallbank, Patch, Egersund og andre, men ingen steder viste fiskelykken seg varig. En dag eller natt kunne det være bra, men neste dag var silden forsvunnet.

Situasjonen hadde for øvrig forandret seg derhen, at det nå er ganske god tilgang på sild av mindre størrelser — sorteringene 2 og 3 — i de sydlige deler av Nordsjøen og spesielt i nærheten av Mollybank og Stenrevet. Best tilgang på stor sild har fiskerne hatt ved Patsch, men her som andre steder har silden helst holdt seg over stenbunn og er vanskelig å ta. I uken som endte 4. oktober var det på ny bra fangster å få med flytetrål på Egersundkanten. Et lag fra Fiskebäck tok på et døgn 7—800 kasser.

Ved Anholt er den høstgytende kattegatsilden nå gjenstand for intenst fiske, og har gitt gode tilførsler til blant annet Gøteborg.

Fra brisingfronten er det som vanlig dystre meldinger og dårlig utbytte over hele linjen. Området vest av Vinga danner imidlertid en delvis unntakelse, idet noen trålere der traff på bra forekomster og kunne komme opp i fangster pr. dag og båt på 60 til 70 trettikilos kasser.

Nordsjøen ga fortsatt bra tilgang på hyse. Ved Outer-Shoal fikk Knipplabåten «Yvonne» 75 kasser i et trekk, mens neste trekk gikk så fullt at det ikke lyktes å berge fangsten. Hvittingen, som det har vært smått om, dukker opp igjen på forskjellige steder. Vest av Fladen har det i forbindelse med sildefisket der vært tatt opptil 200 kasser pr. båt og tur.

Søre og Midtre Bohuslen har hatt et bra hummerfiske.

### Nye chilenske bestemmelser om lisenser til fremmede fiskefartøyer.

I Canadas Handelsdepartements tidsskrift «Foreign Trade» for 13. september opplyses det følgende: I en streben til ansporing av opprettelsen av en nasjonal fiskeflåte har den chilenske regjering 21. juni utstedt nye bestemmelser angående

driften innenfor de territoriale farvann av fiskefartøyer under fremmed flagg, som drives av fastboende. I fremtiden vil fiskeritillatelse til fartøyer under fremmed flagg utstedt til chilenerne eller utlendinger som bor i Chile bli innrømmet bare for to år. Dette gjelder fra tidspunktet for offentliggjørelsen av tillatelsen i Official Gazette. Nåværende tillatelse vil være gyldige inntil sin utløpsdato, men hvis utløpsdatoen er tidfestet til mindre enn et år fra det nå utstedte dekrets dato, kan innehaveren av tillatelsen søke om et års utsettelse.

De nye tillatelse vil bare bli gitt en gang for alle, og ved utløpet av toårsperioden må fartøyet enten registreres under chilensk flagg eller vende tilbake til sitt opprinnelsesland.

Samtlige fartøyer vil bli gjenstand for inspeksjon ved funksjonærer fra Ministry of Agriculture og driften av dem vil bli restrigert til tillatelsenes tidsrom og betingelser. Dessuten må et fartøy under fremmed flagg før fiskeritillatelsen utstedes være i overensstemmelse med regler fastsatt av den chilenske kommisjon for handelsflåte og maritime saker. Disse bestemmelser gjelder dog ikke tillatelse som allerede er utstedt.

Fartøyer bygget av tre, som er mer enn fem år gamle, og stålfartøyer, som er eldre enn 10 år, vil ikke bli innrømmet lisens ifølge de nye bestemmelser.

### Spania yter krediter til fiskerinæringen.

Den spanske regjering har meddelt at den vil innrømme krediter til et beløp av 89 mill. pesetas til nybygging og modernisering av fiskebåter, hermetikkfabrikker og andre tilknyttede industrier. Dette er en del av regjeringens brede program for utbygging av fiskerinæringen. («Foreign Trade» 13. september).

### Isotoper som navigasjonshjelpemiddel.

Under den annen «Atoms for Peace» konferanse, som ble holdt avholdt i Portugal under NF's auspisier opplyste professor F. Marqués Vidiera, at portugisiske forskere, som er engasjert av departementet for offentlige arbeider der i landet hadde oppdaget en ny metode for peiling av retning og navigasjon i tåke. Metoden nyttiggjør seg radioaktive isotoper. Man antar at den nye måten muligens vil vise seg mer formålstjenlig enn radar. («The Fishing News»).

### Tysk tråler med full uerlast fra Labradorkysten.

Av en redaksjonell leder i «Allgemeine Fischwirtschaftszeitung» den 4. oktober fremgår det at Bremerhaven-tråleren «Falkland» for en tid siden kom til hjembyen med full last av uer fisket på Hamilton Bank utfra Labradorkysten. Tråleren hadde tydd til dette felt som en erstatning for de ved Island tapte banker. Turen falt imidlertid uheldig ut og ble neppe lønnsom tiltross for den store fangst på 4700 kurver eller 235 tonn. Det tok 7½ døgn fra avslutningen av siste tråltrekk til skipet la til ved kaien i hjembyen, men der viste det seg at 1000 kurver av fangsten kun var skikket for melindustrien. Den øvrige last ble solgt til 20 pfennig pundet, mens prisen på uer fra nærmere farvann samme dag var 30 pfennig. Kjøperne var ikke fornøydde med kvaliteten av Canada-ueren.

I forbindelse med kvaliteten opplyses det at fangstene under fisket nådde opp i 1200 kurver på en dag, og at disse store fangster førte til at mannskapene ikke overkom å gi fisken den samme omhyggelige behandling, som ville blitt en mindre



**BSL  
BO**

**EKTE BORNEO CATECHUE**  
impregnerer ypperlig og setter den rette farge på nøter og garn  
**VESTLANDSKE DESTILLATIONSVERK AS**  
BERGEN

fangst til del. «AFZ» finner at Labradorkysten vel kan være et fangstreservoar for tysk fiske, men da må man enten ha så hurtiggående skip, at distansen fra feltet og hjem på 4500 km, kan tilbakelegges så hurtig at kvaliteten bevares, eller så må man ha fabrikkskip med fryseri; ingen av delene har man, så utsiktene er fjerntliggende, mener «AFZ».

### «Fairtry» med full fangst.

I «Fish Trades Gazette» opplyses det at fabrikktråleren «Fairtry», som er det eneste britiske skip av denne type som er i bruk, dokket i Immingham i uken til 11. oktober etter en 14 ukers tur til fiskebankene ved Grønland. Fartøyet hadde full last på 750 tonn frossen filet og fiskemel.

### Torsk fra Island til Hellas.

Det greske fiskeritidsskrift «Aleia» (oktoberutg.) opplyser, at Hellas har bestilt 5000 tonn torsk fra Island, hvorav 500 tonn allerede er ankommet. Engrosprisen oppgis til 12 à 12,50 drachmae pr. øke motsvarende 15,35 til 16 drachmae pr. kilo.

### Firma med 78 aluminium-snurpebåter i det amerikanske menhadenfisket.

I septemberutgaven av New York-tidsskriftet «Fishing Gazette» berettes det, at Fish Products Company, Lewes, Del. i år sendte sin Menhaden-flåte til sjøs med 78 aluminiumssnurpebåter i davitene. Snurpebåtenes lengde var 36 fot, og de var tegnet og fabrikkert av RTC Shipbuilding Co., Camden, N. J.

I den senere tid har Menhadenflåten fortrinnsvis gjort bruk av snurpebåter av stål, men etter at forsøksbåter i fjor viste det lettere metals styrke og høye evne til å motstå korrosjon med derav følgende mindre vedlikeholdskostnader, besluttet ovennevnte firma seg for båter av Alcoa aluminium. Man regner for øvrig også med andre besparelser på driftskostnadskontoen, idet hver aluminiumsbåt betyr en vektinnkorting på 3000 lbs. i forhold til stålbåten den erstatter.

Skrogene ble formet av plater av forskjellig tykkelse valset ved Alcoa-verkene i Davenport (Iowa). Metallene ble levert i legering 5052. Platene varierte i lengder fra 96 til 288 tommer, bredder på 36 til 48 tommer med tykkelser på 3/16 tomme til 1/4 tomme. Profilerte spant ble produsert av selskapets verksteder i Cressona, Pa.

Baug-, akter- og midtseksjonene til hver av de små fartøyer ble fabrikkert som komponenter av underleverandører. Da ble fremkjørt til skipsbyggeriet og sveiset i hop til sin endelige form.

Fish Products Company som var det første firmaet som skiftet over fra tre til stål for sine snurpebåter har nå trukket konsekvensene helt ut av tendensen som har utviklet seg når det gjelder skipsbygningsmateriale.

Fish Products Company er et av de største som er engasjert i Menhadenfisket, og eies og administreres av Otis Smith, Lewes. Mr. Smith var en av de første som skiftet over fra dampere av tre til dampere med skrog av sveiset stål og senere tok samme skrittet med snurpebåtene.

Snurpebåtene er forsynt med utstyr for haling av nøter og har motorer på 85 hk. — —

Fotos av aluminiumssnurpebåtene viser at en konisk skrogform er benyttet, og at båtenes nothalingsutstyr innbefattet de i California så meget benyttete «Power Blocks» ellers virker meget robust.

### Fiskeriproblemer på Eires østkyst.

«The Fishing News» opplyser i sin utgave for 10. oktober, at Eires Lands and Fisheries Minister, Mr. Erskine Childers nylig fremholdt at den irske flåte ikke arbeidet lenge nok. Han mente at fiskefartøyene burde holde seg lenger på feltene. «Fishing News» anmodet en spesiell korrespondent om å besøke en del av de irske østkysthavnene for å bringe på det rene hvilke spesielle problemer næringen der er stillet overfor, og her følger beretningen (som gir et bilde av irsk fiske):

«Jeg har aldri arbeidet så hardt og så lenge i hele mitt liv», sa en avisreporter, da han skrittet i land fra et kystfiskefartøy i Howth for et par uker siden. Han var reist ut på en vanlig dagstur — fjorten timer — fordi den irske fiskeriministeren hadde uttalt at den irske flåten ikke fisket lenge nok.

«Prisene er dårlige», sa en skipper i Clogherhead. «Våre havner er utilstrekkelige», sa en skipper fra Balbriggan. «Pengene er ikke slitet verdt», sa en styrmann fra Arklow, og «båtene tåler ikke påkjenningen», sa en skipper fra Kilmore Quay. Dette er noen få av de kommentarene jeg fikk høre da jeg besøkte disse havner kort etterpå.

Ministeren mente ikke at folkene ikke strevde lenge nok i et strekk, men at de burde holde seg lenger på sjøen, arbeide i vakter, som ombord i de skotske båtene. Ganske mange skipper var enige med ham. Likevel hadde og har flere av hans kritikere rett.

Da jeg talte med Clogherhead-skipperen sto han i vinsjen og hev tre-stones rekekasser opp på kaien. For rekene fikk han 8 sh. pr. stone. Under tråling på 20 til 50 favner nord av Rockabill synes han han gjorde det fint hvis han kunne hale opp 10 kasser pr. dag. Da fakta og tall ble satt på papiret under en samtale ombord i en 45-foter fra Arklow ble resultatet, at folkenes gjennomsnittsinntekt pr. uke var £ 7—10—0 — og den båten gjør det relativt bra.

På den irske østkysten finnes det ingen annen fiskehavn enn Arklow, hvor en skipper kan tørne inn i bevissthet om at båten ligger trygt, hvis det setter inn med en kuling. Selv Dun Laoghairens 250 acres store havn kan være et mareritt, når det setter inn med sydøstlige vindretninger. Men det er kostbart å bygge og forbedre havner.

Skipper Tommy Power fra Kilmore Quay satte fingeren på et av østkystfiskernes mest påtrengende problemer. Han har hatt minst fem maskinhavarier på sin 46-foter «Bumble Bee», og der er neppe en havn langs en kyststripe på 150 miles, hvor det ikke finnes en båt eller to fortøyet for maskinreparasjoner.

Skylden er ikke oftest de britiske maskinfabrikanters, for båtene må for å skaffe levebrødet tråle meget dypere enn de er beregnet til.

Tyrrels i Arklow har bygget svært mange av Eires 140 kystfiskefartøyer. De er kraftige fartøyer av lerk på eik, og eiendoms- skap til en av dem er mangen fiskers ambisjon.

De største av dem er 56-fotere, men selv de mindre båter kan sees trålende nesten hver dag på banker, som en gang var regulert felt for dobbelt så lange og tre ganger maskinsterkere enn Fleetwood- og Milfordfartøyer. Skrogene tåler det bra, men britiske maskin- og vinsjkonstruktører må på en eller annen måte plasere mer styrke og kraft i deres produkter — uten å øke plassbehovet vesentlig.

Etablert 1909	A/s <b>Halfdan Nagelgaard</b>	Telegr.adr. Nagelgaard
<b>BERGEN</b>		
<b>Kjøper Tørrfisk - Saltfisk - Sild - Rogn</b>		

Båtbyggeren har sine problemer å stille med, fordi etter-spørsele som oftest gjelder båter som skal kunne tjene flere formål. Det er grunnen til at irske skipper som har kjøpt båter secondhand fra Skottland som var bygget for et særskilt fiske, ofte har angret etterpå.

Da Dublin er hovedmarkedet for fisk i republikken, finnes østkystens mest overbeskattede felt i det område. Syd av Dublin Bay finner man Bennet Bank, Burford Bank, Kish Banks, Bray Bank, Codling Banks, India Bank og Arklow Bank.

Sådanne fangster, som er verdt strevet på disse banker, er godt beskyttet av vrak, steinbunn eller velkjente heng. Selvsagt risikerer skipperne stadig sine nøter på disse steder med dårlig bunn, og redskapsslitasjen er fryktelig.

Noen skipper, som Peter Kenny på «Willing Lass», har gjennomført den praksis kun å fiske på noen få banker han kjenner godt og mister sjelden redskap. Heldigvis er landmerkene i hele dette område utmerket.

Hvilken kystfiskeskipper vil bli forbauset ved å få høre at en del båter under slike forhold benytter seg av tåke til å ta et par «dypp» på Dublin Bay — et beskyttet gytefelt? Med så mange kjente og ukjente steder, hvor redskap kan gå tapt, er det også forståelig at de dyrere syntetiske trålnøtene ikke er blitt populære.

Nord for Dublin hersker Howth-flåten, skjønt den har rikelig konkurranse fra båtene fra Skerries, Balbriggan og Clogherhead. Der er bunnen helst jevn og høvelig for «ringing» og snurrevad. Hvitving utgjør en betydelig del av fangstene og en del av den eksporteres til England til «pet food».

Sent på våren arbeider en del av Howth-båtene med småsild utfør «The Chickens» sør av Isle of Man, og krysser også irske-sjøen for å fiske på kysten av Wales.

En skippers suksess eller uhell i løpet av året finner ofte sin avgjørelse ved Dunmore East, hvor mange østkystbåter er å finne under sildescensongen. Noen irske båter har heller gjort det dårlig der, mens andre båter, især skotske, har fulle lasterom.

Arsaken er at noen av våre skipper ikke har tilstrekkelig erfaring med «ring nets» og sildetrål, fordi Dunmore-fisket er et forholdsvis nytt tiltak. En del irske skipper er fremdeles taknemlig overfor skotske ungdommer som tok et par turer med irske båter siste sesong for å demonstrere teknikken.

Hurtighet i dekkarbeidet er faktoren som betaler seg ved Dunmore. Hvor så mange båter er samlet i søking etter stimer, vil neste båt få fangsten hvis man ikke handler hurtig på et godt ekko. Imidlertid er fiskerne meget optimistiske med hensyn til kommende sesongs fiske.

Mens østkysten har sine egne spesielle problemer deler den samtidig de felles og grunnleggende problemer med resten av den irske fiskerinæring. Fiskekonsumet i Irland på ca. 8 lbs. pr. innvåner pr. år er et av Europas laveste, og den distributive del av næringen er blitt kritisert fra regjeringshold for mangel på initiativ i bearbeidelsen og åpningen av et stort innlands-marked.

Fiskemelfabrikker til oppsuging av overskudd er en bedrøvelig mangel og prissingvinginger er ikke den minste av en skipperes vansker.

Ennå et problem som forsinket utviklingen av næringen er at flåten drifter fra så alt for mange havner. Med fisk til en verdi av rundt om £ 1 000 000 årlig spredt på så mange steder kan næringens landfaste del ikke vinne kraft.

Av denne grunn må fiskeriminister Childers's beslutning om å utbygge havnene i seks eller åtte fiskerhavner mottas med glede, fordi det vil føre til hermetikkfabrikker, maskinverksteder, bedre skipningssmuligheter, rimeligere fisketransport etc.

Nasjonens første fiskeriundersøkelsesskip er nå på tegnebordsstadiet og bør kunne utføre verdifullt arbeid når det tas i bruk. Kjennskapet til fiskevandringene omkring den irske kyst er små for tiden, og det er ikke grunn til å tvile på at det fremdeles finnes gode unyttede banker, særskilt på sydøst- og vestkysten. Skulle sildestimene unnlate å vise seg ved Dunmore vil kunnskaper ervervet ved undersøkelser på havet bli av stor betydning.

En opplæringsplan for fiskere med adgang også for elever fra andre havner, er blitt satt ut i livet i Galway, og en utenlandsk ekspertskipper er blitt ansatt for å forklare moderne metoder for mannskaper fra viktigere havner.

Disse og andre forbedringer på veien vil hjelpe den irske fiskerinæring i dens nåværende forfatning, men kapitalmangelens problem vil ikke bli lett å løse. Irland burde for lenge siden hatt en «middle water fleet» uavhengig av de hårdt beskattede nære kystbanker, men et vellykket resultat herav vil overveide være avhengig av eksport.

Det er innlysende at ethvert skritt som tas for å forøke størrelsen av den nåværende årlige fangstmengde må understøttes ved markedsutviklende tiltak.

### Makrellfisket.

Anvendelse	1958		1957
	I tiden 6/9—11/10	I alt pr. 11/10	I alt pr. 19/10
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands .....	44	3 842	3 584
Fersk eksport .....	—	202	1 366
Frysing .....	3	3 505	1 002
Salting .....	—	656	515
Hermetikk .....	1	1 168	527
Filetering .....	7	549	524
Agn .....	2	1 106	657
Formel .....	—	917	2 707
Røyking .....	1	145	211
Diverse .....	—	12	5
I alt	58	12 102	11 098

### Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar—18. okt. 1958

Fiskesort	Mengde	Anvendt til			
		Ising og frysing	Salting	Henging	Herme- tikk
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	9 793	2 656	3 362	3 775	—
Loddetorsk..	69 045	7 850	8 265	52 930 <sup>2</sup>	—
Annen torsk	9 162	3 330	1 069	4 763 <sup>3</sup>	—
Hyse .....	23 485	17 931	45	5 509	—
Sei .....	10 947	3 017	944	6 986	—
Brosme ....	519	—	—	519	—
Kveite.....	375	375	—	—	—
Blåkveite ..	532	532	—	—	—
Flyndre ....	291	291	—	—	—
Uer .....	1 149	1 149	—	—	—
Steinbit ....	913	913	—	—	—
<sup>1</sup> I alt	126 211	38 044	13 685	74 482	—
I alt pr. 19/10-57	110 973	25 593	17 880	67 500	—

<sup>1</sup> Lever 111 565 hl. Tran 43 833 hl. Rogn 3 125 hl, hvorav 2 077 hl saltet, 1 048 hl fersk. <sup>2</sup> Rotskjær 2 601 tonn.

<sup>3</sup> Rotskjær 297 tonn.



**Fetsild- og småsildfisket 1/1—18/10 1958**

	Finnmark—Buholmråsa <sup>1</sup>		Buholmråsa—Stad		Stad—Rogaland		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport.....	—	133	125	159	81	—	206	292
Saltet .....	2 385	1 056	10 288	2 323	139	3	12 812	3 382
Hermetikk .....	15	10 395	2 105	30 694	239	64 828	2 359	105 917
Fabriksild .....	191 017	379 603	136 763	167 437	117	26 569	327 897	573 609
Agn .....	15 139	6 815	68 065	15 198	1 158	1 056	84 362	23 069
Fersk innenlands .....	724	8	2 790	645	2 151	2 652	5 665	3 305
I alt	209 280	398 010	220 136	216 456	3 885	95 108	433 301	709 574
I alt pr. 19/10 1957	73 587	377 182	269 556	260 578	32 663	86 721	375 806	724 481

<sup>1</sup> Lodde til fabrikkvare 944 888 hl, til agn 261 hl.

**Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar—11. oktober 1958<sup>1</sup>**

Fiskesorter	I alt	Av dette til					Fiskemel og dyrefor
		ising og frysing	salting	henging	hermetikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Torsk .....	356	356	—	—	—	—	
Sei .....	3 656	1 850	—	1 806	—	—	
Lange ...	541	37	494	10	—	—	
Brosme ...	601	21	504	76	—	—	
Hyse .....	165	165	—	—	—	—	
Kveite ....	32	32	—	—	—	—	
Rødspette ..	14	14	—	—	—	—	
Mareflyndre	—	—	—	—	—	—	
Pigghå ....	13 301	12 735	—	—	—	566	
Makrellstørje .....	100	100	—	—	—	—	
Hummer ..	—	—	—	—	—	—	
Reker .....	—	—	—	—	—	—	
Krabbe.....	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk ..	5	4	1	—	—	—	
I alt	18 771	15 314	999	1 892	—	566	

<sup>1</sup>) Etter oppgaver fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag

**Ilandbrakt fisk i Troms i tiden 1. januar—18. okt. 1958**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til			
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	16 317	1 425	3 924	968	—
Annen torsk	4 857	2 086	547	2 224	—
Sei .....	3 155	522	91	2 542	—
Brosme ....	746	—	—	746	—
Hyse .....	1 406	1 297	—	109	—
Kveite ....	123	123	—	—	—
Blåkveite ..	472	472	—	—	—
Flyndre....	26	26	—	—	—
Uer .....	578	576	2	—	—
Steinbit....	564	564	—	—	—
Størje.....	184	184	—	—	—
Annen ....	3	3	—	—	—
Reker ....	880	768	—	—	112
I alt	19 311	8 046	4 564	6 589	112

<sup>1</sup> Tran 2542 hl Rogn 3 323 hl, hvorav saltet 1 637, fersk 1 686 hl

**Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden 1. januar—11. oktober 1958<sup>1</sup>**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei .....	55 853	2 683	2 377	5	788	—	
Annen tosk ....	24 119	2 266	21 315	78	460	—	
Sei .....	12 851	5 617	3 274	3 809	150	1	
Lyr .....	323	307	13	3	—	—	
Lange .....	8 069	1 168	6 849	52	—	—	
Blålange .....	169	5	163	1	—	—	
Brosme.....	5 438	17	3 482	1 939	—	—	
Hyse .....	2 105	2 048	9	3	45	—	
Kveite .....	2 561	2 561	—	—	—	—	
Rødspette.....	47	47	—	—	—	—	
Mareflyndre....	9	9	—	—	—	—	
Ål .....	12	12	—	—	—	—	
Uer .....	26	25	1	—	—	—	
Steinbit.....	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke	398	398	—	—	—	—	
Håbrann .....	143	143	—	—	—	—	
Pigghå .....	1 174	1 174	—	—	—	—	
Makrellstørje ..	316	316	—	—	—	—	
Annen fisk ....	380	377	1	2	—	—	
Hummer .....	77	77	—	—	—	—	
Reker .....	93	93	—	—	—	—	
Krabbe.....	209	5	—	—	204	—	
<sup>2</sup> I alt	64 372	19 348	37 484	5 892	1 647	1	
Herav:							
Nordmøre .....	16 813	5 123	7 591	4 017	81	1	
Sunnmøre og Romsdal .....	47 559	14 225	29 893	1 875	1 566	—	

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Råfisklag og Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Salfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke salfiskvekten med 72 prosent. <sup>2</sup> Lever 15 602 hl.

<sup>3</sup> Av dette brakt i land i form av salfisk 3 981 tonn (o: 6 847 tonn råfisk).

<sup>4</sup> Av dette brakt i land i form av salfisk 8 799 tonn (o: 15 134 tonn råfisk).

<sup>5</sup> 3 395 hl rogn, hvorav iset 751 hl, saltet 2 321 hl, til hermetikk 323 hl.

**g Jglo - Haugesund**

Til tjeneste

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 4. oktober 1958 og i uken som endte 4. oktober 1958. Tonn.

560

TOLLSTEDER	Fersk sild i alt	Fersk småsild	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk forfangst-sild	Fersk brisling	Frossen sild i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild	Frossen forfangst-sild	Frossen småsild	Frossen brisling	Fersk fisk i alt	Fersk torsk	Fersk sei	Fersk hyse	Fersk lyr	Fersk kveite	Fersk flyndre	Fersk makrell	Fersk laks og aure
	Stat.nr. 031 01.00-05	Stat.nr. 031 01.00	Stat.nr. 031 01.01	Stat.nr. 031 01.02	Stat.nr. 031 01.03	Stat.nr. 031 01.05	Stat.nr. 031 01.06-11	Stat.nr. 031 01.06	Stat.nr. 031 01.07	Stat.nr. 031 01.08	Stat.nr. 031 01.10	Stat.nr. 031 01.11	Stat.nr. 031 01.12-41	Stat.nr. 031 01.12	Stat.nr. 031 01.13	Stat.nr. 031 01.14	Stat.nr. 031 01.18	Stat.nr. 031 01.22	Stat.nr. 031 01.25	Stat.nr. 031 01.28	Stat.nr. 031 01.33-34
Fredrikstad	64	36	—	28	—	—	—	—	—	—	—	—	133	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	262	16	30	134	—	22	4	—	47
Kristiansand	—	—	—	—	—	—	10	10	—	—	—	—	166	5	—	34	—	3	55	—	38
Egersund	—	—	—	—	—	—	80	80	—	—	—	—	23	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	—	—	—	—	—	—	694	140	554	—	—	—	724	143	12	99	268	1	39	4	14
Kopervik	—	—	—	—	—	—	269	—	269	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund	2 648	—	—	2 648	—	—	1 201	313	885	—	—	—	50	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen	1 950	—	1 344	604	2	—	5 866	3 215	2 634	17	—	—	8 168	1 048	1 312	2 954	282	103	136	—	46
Florø	1 609	—	1 254	355	—	—	227	173	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy	6 410	—	6 383	27	—	—	3 524	3 148	376	—	—	—	2 906	76	136	58	—	22	13	—	1
Ålesund	17 050	12	10 422	6 616	—	—	13 502	8 015	5 487	—	—	—	3 211	350	184	708	2	269	31	—	1
Molde	121	121	—	—	—	—	883	587	296	—	—	—	139	2	—	8	—	—	—	—	—
Kristiansund	—	—	—	—	—	—	3 215	2 279	818	57	61	—	383	64	15	40	—	48	6	—	—
Trondheim	—	—	1	—	—	—	2 950	2 224	674	—	52	—	1 592	125	91	975	1	226	58	—	99
Bodø	—	—	—	—	—	—	68	—	68	—	—	—	7	—	—	—	—	6	1	—	—
Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	215	37	39	36	—	35	68	—	—
Tromsø	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	251	52	7	77	—	78	21	—	9
Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	350	32	—	218	—	37	60	—	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	217	—	11	175	—	—	31	—	—
Andre	46	46	—	—	—	—	618	14	601	—	3	—	795	24	103	126	—	58	10	100	28
I alt	29 901	215	19 404	10 278	2	—	33 107	20 118	12 796	74	116	—	19 608	1 974	1 940	5 642	553	905	481	205	283
I uken*)	19	19	—	—	—	—	34	9	10	—	15	—	1 033	16	227	258	3	37	41	—	—

\*) På grunn av korreksjoner og avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av uketallene ikke alltid stemme med tallene for i alt. Dessuten vil oppgavene fra noen av de nordligste

poststeder på grunn av den sene postgang ikke være kommet inn ved ukeoppgjørets slutt. Utførselen blir islikke tilfelle ikke tatt med i uken, men kommer bare med tallene hittil i år.

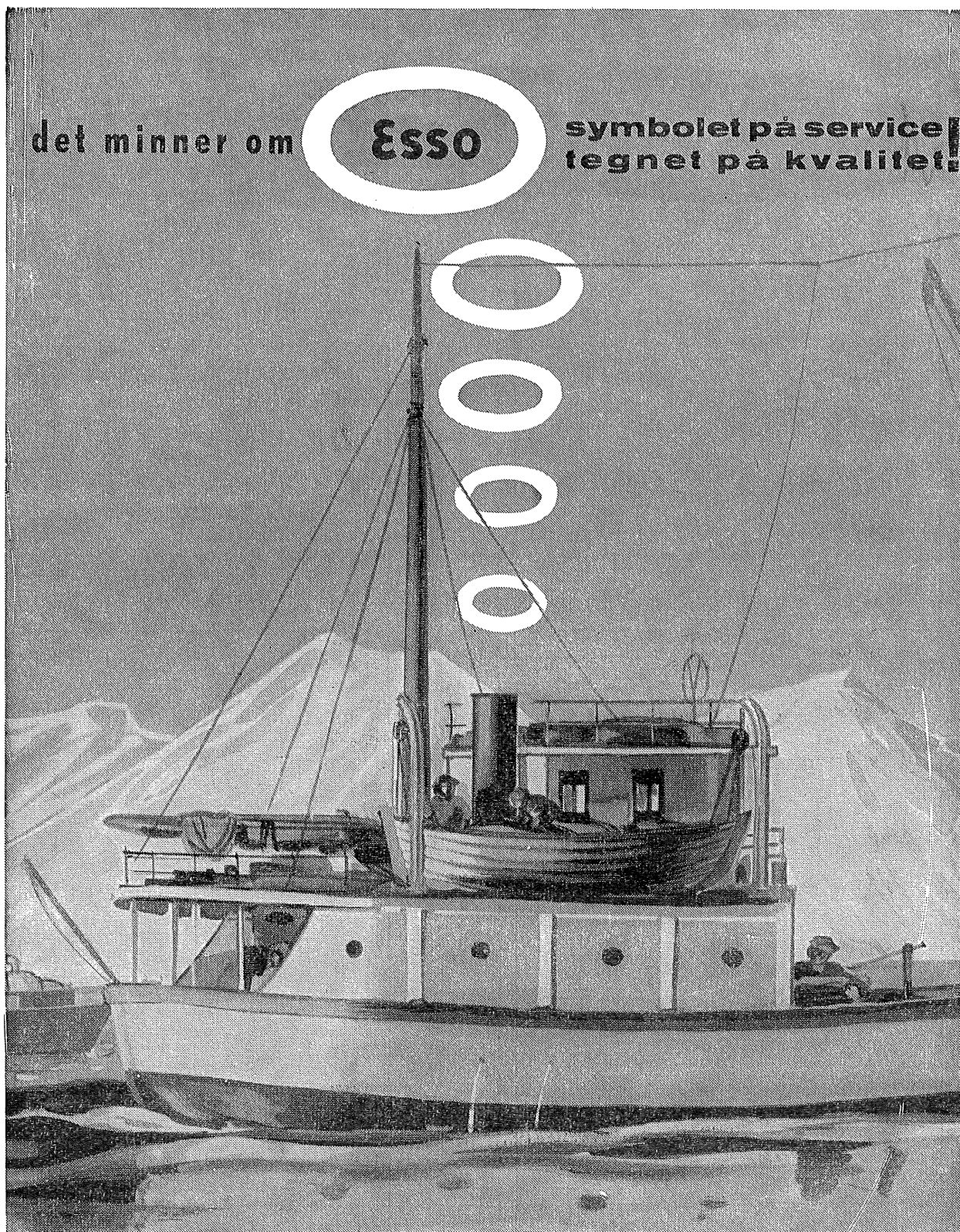
TOLLSTEDER	Fersk ål	Fersk skate og rokke	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk makrell-størje	Annen fersk fisk	Fersk filet i alt	Rund-frossen fisk i alt	Rund-frossen makrell	Rund-frossen laks	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen makrell størje	Annen rund-frossen fisk	Frossen filet i alt	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen hyse-filet	Frossen steinbit-filet	Annen frossen filet	Tørr-fisk i alt	Klipp-fisk i alt	
	Stat.nr. 031 01.35	Stat.nr. 031 01.36	Stat.nr. 031 01.37	Stat.nr. 031 01.38	Stat.nr. 031 01.39	Stat.nr. 1)	Stat.nr. 031 01.42-56	Stat.nr. 031 01.57-87	Stat.nr. 031 01.74	Stat.nr. 031 01.78	Stat.nr. 031 01.83	Stat.nr. 031 01.85	Stat.nr. 2)	Stat.nr. 031 01.88-99	Stat.nr. 031 01.88	Stat.nr. 031 01.89	Stat.nr. 031 01.91	Stat.nr. 031 01.96	Stat.nr. 3)	Stat.nr. 031 02.01-19	Stat.nr. 031 02.21-25	
Fredrikstad	108	—	—	—	14	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo	—	—	—	—	5	4	4	28	—	24	—	—	4	73	17	3	10	—	43	—	—	—
Kristiansand	—	12	—	—	—	19	—	556	507	8	—	—	41	45	—	—	—	—	45	—	204	
Egersund	17	3	1	—	—	2	—	483	467	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stavanger	—	24	19	—	68	33	—	778	634	9	1	24	110	46	—	—	—	—	46	—	—	
Kopervik	16	—	—	—	—	—	—	158	127	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	
Haugesund	—	—	4	—	—	—	—	202	158	—	—	—	13	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bergen	96	24	1 067	7	1 016	77	249	1 324	3	150	217	224	730	435	2	191	31	—	211	16 057	1 179	
Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Måløy	—	49	2 507	—	—	44	—	1 384	—	21	667	526	170	281	—	—	—	—	281	—	122	
Ålesund	—	143	140	196	15	1 172	—	766	—	5	75	172	514	86	22	—	1	—	63	863	12 382	
Molde	—	—	—	—	96	33	—	16	—	—	—	—	16	12	—	—	—	—	12	—	—	
Kristiansund	—	78	128	—	—	4	3	437	—	23	95	84	235	3 715	606	1 181	866	642	420	775	10 045	
Trondheim	—	—	—	—	—	17	67	372	—	175	—	—	197	2 137	973	36	964	—	164	868	1 950	
Bodø	—	—	—	—	—	—	—	36	—	—	—	—	36	5	5	—	—	—	—	—	—	
Svolvær	—	—	—	—	—	—	68	267	—	1	—	170	96	877	646	26	129	—	76	5 556	—	
Tromsø	—	—	—	—	—	7	26	189	—	128	—	28	33	823	677	1	141	—	4	1 448	—	
Hammerfest	—	—	—	—	—	3	231	83	—	66	—	—	17	2 887	2 206	2	571	—	108	444	—	
Vardø	—	—	—	—	—	—	67	—	—	—	—	—	—	912	694	—	53	—	165	124	—	
Andre	112	—	—	1	197	36	26	1 056	756	78	—	184	38	350	250	75	14	—	11	571	3	
I alt	349	333	3 866	204	1 411	1 462	741	8 135	2 652	688	1 055	1 521	2 219	12 684	6 098	1 515	2 780	642	1 649	26 706	25 885	
I uken*)	46	27	206	7	160	5	49	334	57	11	24	182	60	348	25	—	205	75	43	1 304	1 384	

Nr. 43, 23. oktober 1958

TOLLSTEDER	Saltet sild i alt	Saltet storsild	Saltet feitsild og småsild	Saltet skjæresild	Saltet nordsjøsild	Saltet islandsild	Krydder-saltet sild og brisling	Saltet fisk	Sukker-saltet torske-rogn	Køyt sild og fisk i alt	Hummer	Reker	Fiskehermetikk i alt	Hermetisk småsild	Hermetisk brisling	Hermetisk vår- og storsild	Silde-mjøl	Fiske-mjøl	Fiskelever-mjøl	Tang-mjøl	
	Stat.nr. 031 02.31-37	Stat.nr. 031 02.31	Stat.nr. 031 02.32	Stat.nr. 031 02.33	Stat.nr. 031 02.34	Stat.nr. 031 02.35	Stat.nr. 031 02.36	Stat.nr. 032 02 01-02	Stat.nr. 31 02 51-66	Stat.nr. 032 02-05	Stat.nr. 031 02.71-79	Stat.nr. 031 03.11	Stat.nr. 031 03.14	Stat.nr. 032 01.11-74	Stat.nr. 032 01 11.13 21.22	Stat.nr. 032 01 12.14.25	Stat.nr. 032 01 30-43	Stat.nr. 081 04.11	Stat.nr. 081 04.13	Stat.nr. 081 04.25	Stat.nr. 081 09.17
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	47	—	—	2	1	5	395	—	220	—	—	—	—	—	—
Oslo .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	13	15	150	1	99	—	—	—	—	—	5
Kristiansand .....	—	—	—	—	—	—	3	204	—	—	51	494	49	—	—	—	181	169	—	—	
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	194	52	—	—	—	1 696	18	—	—	
Stavanger .....	108	67	—	—	35	—	7	33	30	91	95	351	9 664	3 439	2 315	2 271	538	5	—	90	
Kopervik .....	5 082	4 034	1 038	—	—	—	10	795	—	—	—	20	5	2	2	1	690	—	—	55	
Haugesund .....	7 837	4 377	2 536	—	—	—	924	2 133	54	84	1	1	645	173	120	236	3 901	—	17	—	
Bergen .....	14 049	4 838	7 800	261	11	—	1 139	1 294	666	63	589	118	93	5 570	2 260	1 179	1 443	2 701	1 000	143	429
Florø .....	5 238	824	4 414	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	239	126	48	41	2 693	200	—	—
Måløy .....	2 736	122	2 614	—	—	—	—	119	—	—	—	—	—	239	126	48	41	2 693	200	—	—
Ålesund .....	9 851	916	8 648	—	1	—	286	357	1 092	42	1 995	—	6	403	67	8	29	22 091	1 062	136	148
Molde .....	3 666	34	3 477	—	—	—	73	198	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 961	—	—	—
Kristiansund .....	1 317	126	1 174	82	—	—	17	37	2 287	—	14	—	88	522	297	—	66	7 979	497	—	3 173
Trondheim .....	659	35	189	403	32	—	—	—	—	—	—	1	141	1 467	716	14	216	1 662	—	—	565
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	693	—	—	—	—	—	—	—	—	2 538	—	—	—
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	—	139	59	—	70	177	—	—	7	576	3 034	549	—	—
Tromsø .....	3	—	—	—	—	—	3	66	176	—	—	178	87	—	—	—	2 819	674	—	—	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	431	—	—	—	—	19	—	—	1 945	2 500	—	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	1 813	—	—	—
Andre .....	1 621	1 225	282	4	—	—	80	506	1 566	—	11	219	293	46	14	29	4 988	805	—	—	277
I alt .....	52 167	16 628	32 172	750	79	—	2 539	5 528	7 228	340	2 798	291	1 925	20016	7 195	4 062	4 340	70 374	12551	845	4 742
I uken*) .....	875	134	27	63	—	—	651	306	581	—	85	3	32	261	84	55	64	865	588	75	82

TOLLSTEDER	Andre for-stoffer	Sel-kobbe-og klappm-skinn	Skarp-saltet rogn	Andre fiske-produkter	Sperm-og bott-lenose-olje, rå	Rå sildolje	Rå selolje	Høyvit.hold.fiske olje	Håkjerr.tran, a. haitran haiolje	Damp-medisin-tran	Veteri-nær-tran	Blank tran	Brun-blank tran	Brun tran	Bland-ings-tran	Avfalls-tran og-olje	Raff. sjø-dyrolje	Oksyd-, blåst eller kokt sjø-dyrolje	Herdet spisefett av sjø-dyrolje	Herdet tekn.fett av sjø-dyrolje	Olein fettsyre av sjø-dyrolje
	Stat.nr. 081 04.21 .23.26 081 09.15	Stat.nr. 212 01.42.43	Stat.nr. 291 09.31-33	Stat.nr. 291 09.49	Stat.nr. 411 01.12	Stat.nr. 411 01.13	Stat.nr. 411 01.14	Stat.nr. 411 01.24	Stat.nr. 411 01.21-23	Stat.nr. 411 01.32.33	Stat.nr. 411 01.40	Stat.nr. 411 01.51	Stat.nr. 411 01.52	Stat.nr. 411 01.53	Stat.nr. 411 01.61	Stat.nr. 411 01.62	Stat.nr. 411 01.71.72	Stat.nr. 413 01.11.12	Stat.nr. 413 02.30	Stat.nr. 413 02.40	Stat.nr. 413 03.13.21
Fredrikstad .....	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	94	464	19 357	5 303	—
Oslo .....	—	36	—	19	—	187	84	—	78	153	262	55	371	6	1 453	57	—	—	—	—	—
Kristiansand .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger .....	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	—	—	—	—	—
Kopervik .....	—	—	—	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund .....	—	—	—	2 877	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen .....	—	504	420	224	—	—	529	76	178	1 279	949	921	548	46	2 011	107	1 960	1	3 371	—	—
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ålesund .....	180	18	303	33	—	—	1 881	10	122	1 149	849	61	101	—	463	116	341	—	14	—	—
Molde .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansund .....	—	—	23	607	—	—	—	—	28	5	730	73	67	104	10	42	—	—	—	—	—
Trondheim .....	—	—	—	2 027	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bodø .....	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær .....	15	—	495	159	—	—	—	—	—	—	35	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø .....	138	10	32	527	—	—	1 000	—	—	—	102	—	84	—	10	—	—	—	—	—	—
Hammerfest .....	—	—	—	400	—	—	—	—	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø .....	—	—	—	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre .....	6 192	—	—	583	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	20	—	8 683	—	—
I alt .....	6 565	568	1 283	7 666	10 895	187	3 494	86	417	2 586	2 892	1 145	1 245	156	3 937	379	2 415	465	31 425	5 303	3 381
I uken*) .....	15	4	96	149	2 432	—	—	—	17	76	106	12	10	10	12	63	40	46	36	100	40

1 031 01. 15-17. 19. 21. 23. 26. 27. 29-32. 40. 41    2 031 01. 57-73. 75-77. 79-82. 84. 86. 87    3 031 01 92-95. 97-99    4 Dessuten eksportert direkte fra feltet 1542 tonn salt torsk.



Rund og sikker stiger den taktfaste motorrytmen opp i snetung sjøluft langs den harde kysten vår. Det minner om Esso, - om motoroljer som holder kostbart redskap i topptrim, - en garanti for sikker drift og dermed sikkert utbytte.

## MOTORLUB HD

- Løser opp forbrenningsrester
- Beskytter lagrene mot tæring (korrosjon)
- Holder motoren ren
- Sparer stempelsjau

**EN OLJE AV HØY KVALITET OG LAV PRIS**